

# Consolidated Balance Sheet

## 綜合資產負債表

At December 31, 2003  
於2003年12月31日

		Notes	2003 HK\$'000 千港元	2002 HK\$'000 千港元
		附註		
<b>Non-current assets</b>	<b>非流動資產</b>			
Property, plant and equipment	物業、機器及設備	15	56,417	82,139
Investment properties	投資物業	16	35,025	—
Goodwill	商譽	17	22,046	18,735
Interest in an associate	所佔一聯營公司權益	19	—	—
Other asset	其他資產	20	53,051	24,528
			<b>166,539</b>	<b>125,402</b>
<b>Current assets</b>	<b>流動資產</b>			
Inventories	存貨	21	3,421	7,013
Trade debtors	應收貿易賬款	22	21,723	11,072
Other debtors, deposits and prepayments	其他應收賬款、按金及預付款項		23,396	8,213
Amounts due from minority shareholders of subsidiaries	應收附屬公司少數股東之款項	23	524	524
Amount due from a former shareholder of a subsidiary	應收一附屬公司前股東之款項	23	4,102	6,550
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款	24	2,607	1,662
Bank balances and cash	銀行結餘及現金		10,410	9,584
			<b>66,183</b>	<b>44,618</b>
<b>Current liabilities</b>	<b>流動負債</b>			
Trade creditors and bills payable	應付貿易賬款及應付票據	25	3,888	10,408
Other creditors and accrued charges	其他應付賬款及應計費用		8,548	7,839
Tax liabilities	稅務負債		985	300
Borrowings, secured — repayable within one year	借款，有抵押-須於一年內償還	26	39,506	42,915
			<b>52,927</b>	<b>61,462</b>
<b>Net current assets (liabilities)</b>	<b>淨流動資產(負債)</b>		<b>13,256</b>	<b>(16,844)</b>
			<b>179,795</b>	<b>108,558</b>

## Consolidated Balance Sheet (Con't)

綜合資產負債表(續)

At December 31, 2003  
於2003年12月31日

		Notes 附註	2003 HK\$'000 千港元	2002 HK\$'000 千港元
<b>Capital and reserves</b>	<b>資本及儲備</b>			
Share capital	股本	27	36,652	324,894
Share premium and reserves	股份溢價及儲備	29	135,031	(218,924)
			<b>171,683</b>	<b>105,970</b>
<b>Minority interests</b>	<b>少數股東權益</b>		<b>2,470</b>	<b>2,588</b>
<b>Non-current liabilities</b>	<b>非流動負債</b>			
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	30	4,038	—
Borrowings, secured — repayable over one year	借款，有抵押-須於一年後償還	26	1,604	—
			<b>5,642</b>	<b>—</b>
			<b>179,795</b>	<b>108,558</b>

The financial statements on pages 35 to 98 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on April 23, 2004 and are signed on its behalf by:

董事會已於2004年4月23日審批及授權印發第35至98頁之財務報表，並由下列董事代表簽署：

**Wu Hong Cho**

胡匡佐

Managing Director

董事總經理

**Cheng Wai Leung**

鄭偉良

Director

董事